



BBJ



Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ



AC 012

BBJ



STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI

04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj-sep.com.pl

BBJ

BBJ

CERTYFIKAT

BBJ

BBJ

uprawniający do oznaczania wyrobu zastrzeżonym znakiem bezpieczeństwa

CERTIFICATE

authorizing to mark product with registered safety mark

nr B/12/187/09

No. B/12/187/09

Posiadacz certyfikatu: APATOR S.A.
(Nazwa i adres) ul. Żółkiewskiego 21/29
Certificate holder: 87-100 Toruń, Poland
(Name and address)

Producent: APATOR S.A.
(Nazwa i adres) ul. Żółkiewskiego 21/29
Manufacturer: 87-100 Toruń, Poland
(Name and address)

Nazwa wyrobu: Rozłącznik izolacyjny.
Name of the product: Switch-disconnector.

Typ (model): RIN-400-11, RIN-400-13, RIN-400S, RIN-400S-2,
Type (model): RIN-400-P-33, RIN-400-PŻ-13

Dane techniczne: U_i : 690 V; U_{imp} : 4 kV;
Technical data: I_{th} : 400 A; I_{cw} : 5 kA, 1 s;
Kategoria użytkowania: AC-21B, U_e : 690 V, I_e : 400 A;
Liczba biegunów: 3
Utilization category: AC-21B, U_e : 690 V, I_e : 400 A;
Number of poles: 3

System certyfikacji: 5 według Przewodnika ISO/IEC 67
Certification system: 5 according to ISO/IEC Guide 67

Data ważności: 2014-07-11
Valid until:

Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa norm(-y):
Aforesaid product complies with the safety requirements of the standard(s).

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-3:2002+A2:2007 (EN 60947-3:1999+A1:2001+A2:2005)	LA-09.120, TA 4.175, TA 1.221, TA 8.36, 15/LŁP/017/95	BBJ IEL/Gdańsk

Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie wyrobów mających identyczne właściwości (dane techniczne) jak przedstawiony do badań wzór, i spełniających wymagania ww. norm(-y).

This certificate covers only the products with characteristics (technical data) same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

Prawa i obowiązki posiadacza niniejszego certyfikatu określa oddzielna umowa z BBJ.
Rights and duties of this certificate holder are defined in a separate agreement with BBJ.

Warszawa, 2009-07-12



Kierownik Jednostki Certyfikującej
Certification Body Manager

Jerzy Kociszewski